

KELLER



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Modele: **KEL 438181**

Ver. 1.0
Data wydania: III 2025



Producent:
ENGO Controls
sp. z o.o. sp. k.
43-262 Kobielice
ul. Rolna 4, Polska

Wyprodukowano dla:
SBS Sp. z o.o.
ul. Aleksandrowska 67/93,
91-205 Łódź
www.grupa-sbs.pl

Dane techniczne

Zasilanie	baterie 2xAA
Komunikacja	Bezprzewodowa z kompatybilnymi regulatorami ZigBee (868 MHz + ZigBee)
Rozmiar gwintu	M30 x 1.5 / M28 x 1.5
Stopień ochrony	IP30
Wymiary [mm]	Ø50 x 81

Wprowadzenie

Bezprzewodowa głowica służy do kontroli ogrzewania grzejnikowego. Doskonale zamiennik tradycyjnej ręcznej głowicy termostatycznej. Aby działała prawidłowo, konieczne jest sparowanie jej z regulatorem nadrzędnym. Z jednym regulatorem można sparować nawet 6 głowic w obrębie tego samego pomieszczenia. Dwustronna komunikacja pomiędzy urządzeniami odbywa się co kilka minut drogą radiową. Na podstawie zebranych danych regulator moduluje otwarciem głowicy. Temperatura mierzona przez regulator zapewnia równomierne ogrzanie całego wnętrza. Głowica posiada funkcję automatycznej kalibracji. Przy użyciu bramki internetowej istnieje możliwość sterowania zestawem (głowica + regulator) za pomocą aplikacji ENGO Smart.

Dodatkowe funkcje



Funkcja otwartego okna
(wietrzenie pomieszczenia)

Głowica automatycznie zamyka przepływ do grzejnika przy wykryciu nagłego spadku temperatury, co wskazuje na otwarcie okna. Po 15 minutach system samodzielnie przywraca normalne sterowanie ogrzewaniem.



Ochrona przeciwmroźniowa

Gdy głowica ETRV jest zamknięta, to automatycznie jest aktywowana ochrona przeciwmroźniowa. Jeśli czujnik temperatury w głowicy wykryje spadek temperatury poniżej 5°C, to głowica otwiera się, aby dostarczyć ciepło do grzejnika i zapobiec zamarznięciu.

Zgodność produktu

Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami UE: 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując je w suchym stanie. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych oraz przed użytkowaniem produktu, należy zapoznać się z całością instrukcji.

Instalacja

Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Producent nie ponosi odpowiedzialności za postępowanie niezgodne z instrukcją.



UWAGA:

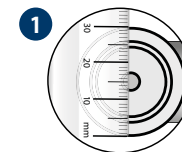
Dla całej instalacji mogą występować dodatkowe wymagania ochrony, za których zachowanie odpowiada instalator (np. montaż dodatkowego zaworu nadmiarowego różnicy ciśnienia)

Dioda LED i przycisk

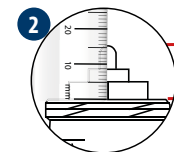


Kompatybilność z zaworami grzejnikowymi

Uwaga: Jeśli występują rozbieżności w wymiarach skontaktuj się z nami bądź z instalatorem, aby rozważyć wymianę zaworów na współpracujące z głowicą.



Zmierz średnicę gwintu. Dobierz głowicę do rozmiaru gwintu odpowiednio 30mm (M30) lub 28mm (M28).



Zmierz wysokość pinu zaworu, gdy jest on w położeniu otwartym. Powinna ona wynosić od 10-15mm.

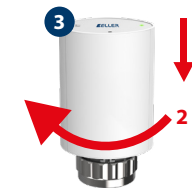
Instalacja głowicy



Zdejmij osłonę ruchem jak na rysunku.



Włóż baterie zgodnie z polaryzacją.



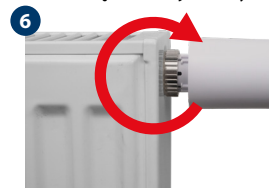
Żałóż osłonę ruchem jak na rysunku.



Dioda led wskaże wersję oprogramowania (np v3.5 miga 3x zielone i 5x czerwone).



Poczekaj, aż dioda LED będzie świecić ciągle na zielono.



Nakręć głowicę na zawór grzejnikowy kręcąc tylko metalową nakrętką.

Montaż głowicy na zaworze Danfoss RA

Przy montażu głowicy na zaworze Danfoss RA (rysunek obok), należy zastosować adapter na gwint M30.



Aby uruchomić proces adaptacji naciśnij przycisk jeden raz lub poczekaj 3 minuty, wtedy adaptacja uruchomi się automatycznie. Po prawidłowej adaptacji - dioda LED zgaśnie.

INFORMACJA:

W przypadku montażu głowicy na zaworze Danfoss RA skontaktuj się z działem obsługi klienta.

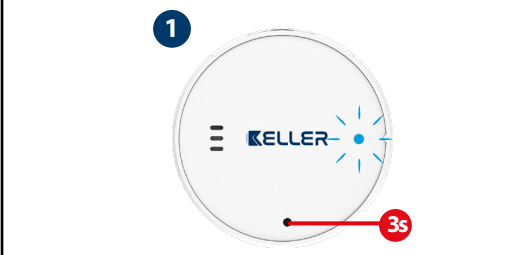


UWAGA:

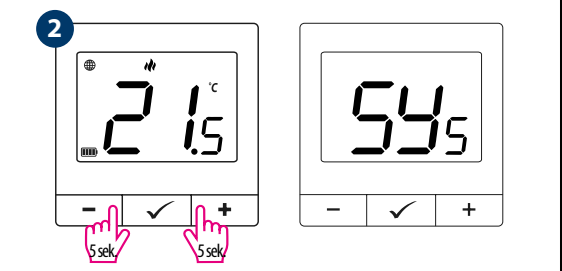
Jeżeli wystąpi błąd adaptacji z wkładką zaworową dioda LED będzie migać naprzemiennie na kolor zielony/czerwony co 3 sekundy. Sprawdź, czy głowica jest prawidłowo zamontowana. Adaptację można od razu powtórzyć klikając przycisk 1 raz.

Synchronizacja regulatora z głowicą

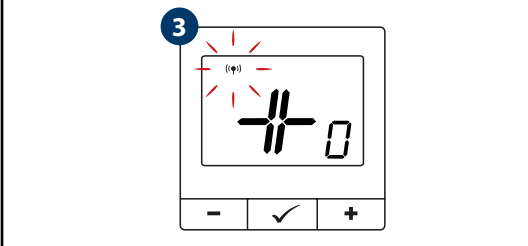
Do synchronizacji regulatora z głowicą nie jest wymagana bramka internetowa. Upewnij się, że głowica jest zainstalowana i zaadaptowana z wkładką zaworową. Jeśli regulator jest zbindowany z listwą bezprzewodową lub przekaźnikiem, to nie ma możliwości uruchomienia synchronizacji.



Po poprawnej adaptacji, naciśnij przycisk na głowicy przez 3 sekundy. Dioda LED zacznie migać na niebiesko.



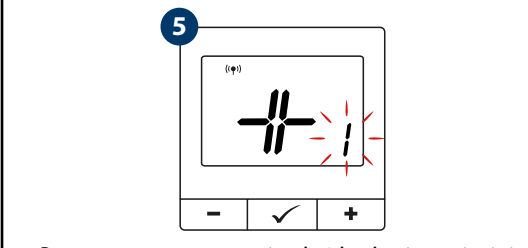
Na regulatorze przytrzymaj jednocześnie przyciski – i + do pojawienia się funkcji „SY”.



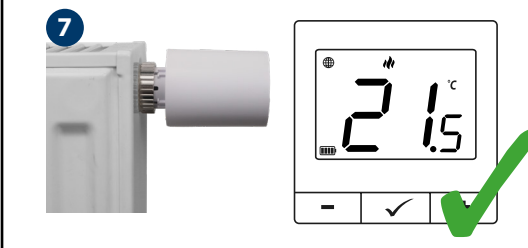
Puść klawisze, funkcja SYNC
(synchronizacja z głowicą) jest aktywna.



Po poprawnej synchronizacji głowicy z regulatorem, dioda LED na głowicy zaświeci na niebiesko przez 10 sekund, później zgaśnie.



Po poprawnym sparowaniu z każdą głowicą zmieni się ilość dodanych głowic w prawym dolnym rogu ekranu.



Urządzenia są sparowane i gotowe do pracy.



Czynność synchronizacji należy wykonać dla każdej

głowicy osobno. Z jednym regulatorem można sparować maks. 6 głowic w obrębie jednego pomieszczenia.

Wskazania diody LED - wyjaśnienie	
Dioda LED miga kilka razy na zielono, później na czerwono 	Załączenie zasilania (włożenie baterii do głowicy) - dioda led wskazuje wersję oprogramowania (np v3.5 miga 3x zielone i 5x czerwone).
Dioda LED miga powoli na zielono ...	Po włożeniu baterii i wskazaniu wersji oprogramowania głowica otwiera się, jest w pozycji montażowej (PIN w głowicy jest wycofany do tyłu).
Dioda LED świeci na zielono	Głowica jest otwarta i przygotowana do adaptacji z wkładką zaworową.
Dioda LED miga szybko na zielono ...	Adaptacja głowicy z wkładką zaworową.
Dioda LED miga powoli na czerwono 10x	Głowica zaadaptowana z wkładką zaworową, ale nie jest sparowana z termostatem. Po kliknięciu przycisku 1x dioda LED mignie 10 x powoli na kolor czerwony.
Dioda LED miga powoli na niebiesko ..	Głowica w trybie synchronizacji z regulatorem. Aby wejść w tryb parowania głowicy z regulatorem naciśnij i przytrzymaj przycisk do momentu, aż dioda LED zacznie migać na kolor niebieski, wówczas puść przycisk.
Dioda LED świeci na niebiesko 10 sekund	Po synchronizacji głowicy z regulatorem dioda LED w głowicy zaświeci się przez 10 sekund na niebiesko.
Dioda LED świeci na zielono 3 sekundy	Gdy chcesz sprawdzić stan otwarcia/zamknięcia sparowanej głowicy z regulatorem. Po naciśnięciu przycisku 1 raz - gdy głowica otwarta dioda LED zaświeci przez 3 sekundy na kolor zielony.
Dioda LED świeci na czerwono 3 sekundy	Gdy chcesz sprawdzić stan otwarcia/zamknięcia sparowanej głowicy z regulatorem. Po naciśnięciu przycisku 1 raz - gdy głowica zamknięta dioda LED zaświeci przez 3 sekundy na kolor czerwony.
Dioda LED miga szybko na czerwono ...	Po przytrzymaniu przycisku 10 sekund dioda LED zacznie migać na czerwono, wówczas puść przycisk. Głowica zostanie przywrócona do wartości fabrycznych oraz zostanie usunięte powiązanie z regulatorem. Po resecie fabrycznym głowica uruchamia się ponownie wskazując wersję oprogramowania i jest przygotowana do adaptacji z wkładką zaworową.
Dioda LED miga na niebiesko 2x co 10 sekund 10 sek... ...	Głowica straciła łączność z regulatorem. Jeżeli głowica nie dostanie sygnału od regulatora to miganie na kolor niebieski trwa 7 dni, po czym się wyłączy. Jeżeli głowica dostanie sygnał z regulatora głowica wraca do normalnej pracy i miganie na kolor niebieski ustaje.
Dioda LED miga na czerwono 3x co 10 sekund 10 sek... ...	Baterie bliskie wyczerpaniu - należy je wymienić.
Dioda LED miga naprzemiennie na zielono/ czerwono co 3 sekundy ... 3 sek... ...	Błąd adaptacji z wkładką zaworową. Sprawdź czy głowica jest prawidłowo zamontowana na wkładkę zaworową. Adaptację można od razu powtórzyć klikając przycisk 1 raz
Dioda LED miga naprzemiennie na zielono/ czerwono/niebiesko ...	Wystąpił błąd sprzętowy.
Dioda LED miga na różowo ..	Trwa aktualizacja oprogramowania.

Reset fabryczny

Aby ZRESETOWAĆ głowicę do ustawień fabrycznych, przytrzymaj przycisk do momentu gdy dioda LED będzie migać na kolor czerwony, wówczas puść przycisk. Głowica uruchomi się ponownie, przywróci wartości domyślne fabryczne i zostanie usunięte powiązanie z regulatorem. Głowicę należy ponownie zaadaptować z wkładką zaworową.

